

# 清宮十三年

## ——馬國賢神甫回憶錄(二)

劉曉明

### 暢春園行宮

康熙帝在北京郊區有一處具有鄉村風味的住宅叫暢春園，它表示“永恆的春天”，是康熙帝爲了自己的消遣娛樂而修建的。它坐落在一塊平原上，距北京市三英里遠。皇上時常命人來修繕整理。他每年要在那裏居住達五、六個月之久。

暢春園以及我在中國見過的其它皇帝行宮，與歐洲人所欣賞的風光情趣大不相同，它典雅美好，別具一格。

我們歐洲的園林，總是試圖以藝術排除自然，鏟平山丘，乾涸湖泊，砍倒樹木，使小徑變爲筆直的大道，用大筆資金建設人造噴泉，成排地種花。而中國人正相反，他們用藝術的方法盡力摹擬自然風光。因此，在暢春園等這些行宮裏，有假山的迷宮，迷宮的幽徑與衆多小路和大路相交。有些路是筆直的，有些則曲曲彎彎。另有些路是用石塊和貝殼鋪成的，翻過幾座小橋一直盤繞到小山頂上。湖

心點綴有小島，小島上有水心榭。到湖心島去得乘小舟或過小橋。康熙帝在湖中釣魚疲倦時，便和後宮佳麗們到這些水心榭去休息。林中有野兔、鹿等大批野生動物。還有一種象鹿的動物，可以產生麝香。暢春園中有幾塊開闊的空地，種植了穀物和蔬菜。其間散置着幾小塊土地，是果園和花園。無論到哪裡，祇要是風光宜人處，都設娛樂室或太監寓所。當然園中也有皇帝後宮佳麗的寢宮。每個寢宮前有一大塊空地，爲了給嬪妃們消愁解悶，每月在這裏舉辦一次集市。全部商人都是太監扮演的，他們在這裏“出售”中國最珍貴、最精美的物品。

暢春園的美景和建築都被它那高高的宮牆緊鎖着。暢春園由其它一些官邸圍繞着。週圍的這些官邸也都是高牆大院，裏面居住着成年的皇子和宮庭顯貴。通往這所行宮的大門總是由韃靼士兵把守。除了太監和那些得到特許的人以外，不允許任何人進去。那些特許進去的人的名字要提前寫在暢春園入口的記事簿上。來訪者到達

門口後，如果他們不認識你，會問你的名字。如果回答與記事簿上的名字相符，就會放你進去。進入暢春園大門後，穿過一座寬敞的大殿，就到了另外一個大門。那兒的幾位太監在一個大白牌上寫下來訪者的姓名。當他們從園中出來時，大門口的太監再用一塊濕布在記事簿上擦掉他們的名字。當時，除太監外，不允許任何人留在園中過夜。以這種方式可以知道任何來客是否在晚上一定時辰之後仍停留在行宮裏。暢春園和熱河行宮採用了同樣的防範措施。皇帝的嬪妃們都被嚴密地警衛着。

### 祭天和煙火

一天早晨，我像往常一樣去皇宮作畫。途中接到皇帝的聖旨，讓我到暢春園陪伴他。遵照聖上旨意，我和扎托神甫馬上出發。扎托神甫是派給我作翻譯的。抵達後，我們被分配住在行宮附近佟國舅的宅院裏。他是皇上的舅父，負責給我們提供給養。皇